

# HABITATION

## RÉNOVATION



**progrès-dimanche**

*Des conseils et  
des idées pratiques  
sur l'habitation et  
la rénovation*

### Quoi de neuf

Scie d'établi et scie combinée à onglets

*DeWalt lance de nouveaux  
produits sur le marché  
page C-2*

Entretien des pavés de béton

*Le scellant  
protège efficacement  
page C-7*

# Nouveautés

PUBLICITÉ

Scie d'établi et scie combinée à onglets

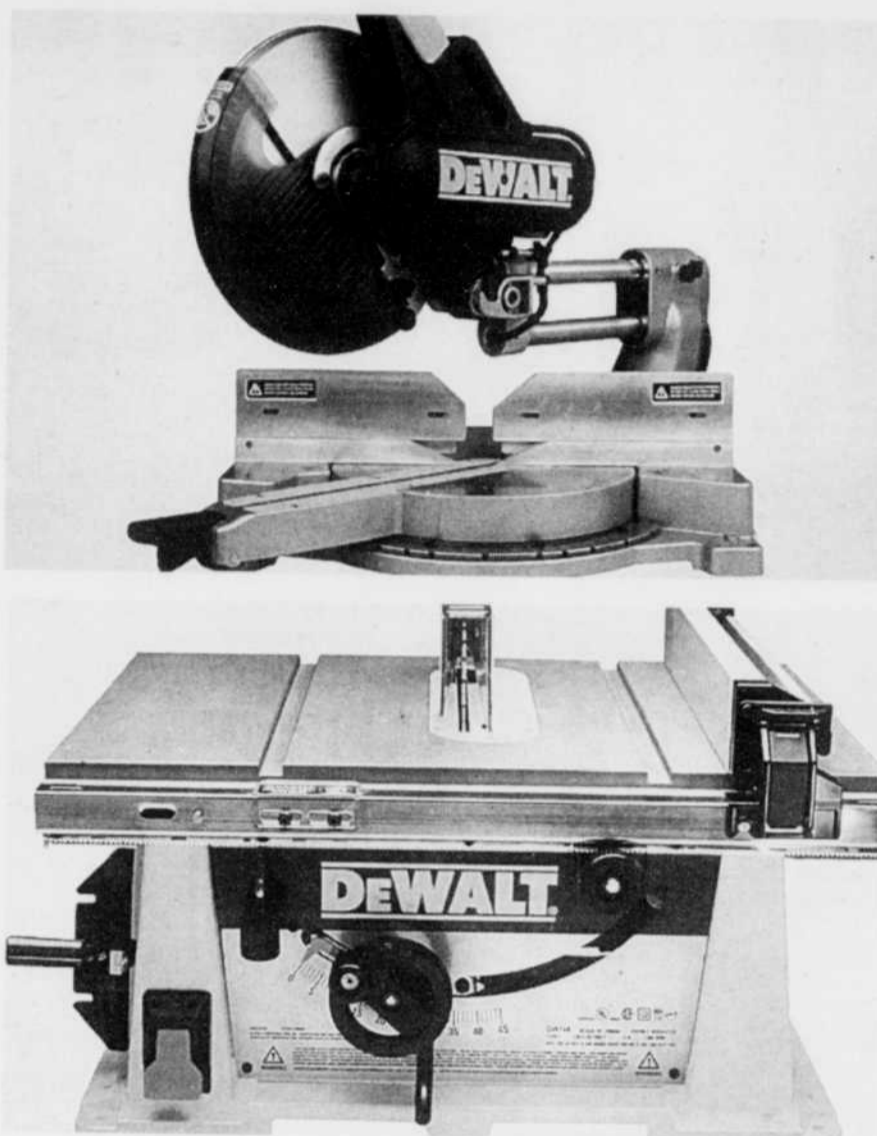
## DeWalt lance de nouveaux produits sur le marché

DeWalt Industrial Tool Company lance la scie d'établi robuste de 10 po. DW 744 avec un guide télescopique à pignonet crémaillère exclusive à DeWalt. Ce guide permet une capacité et une précision jamais offertes par une scie portable. Membre de la gamme des nouveaux outils DeWalt, la scie DW 744 sera sur le marché à partir de septembre 1997.

Le guide télescopique de la scie DeWalt se déploie jusqu'à 24 1/2 po, ce qui permet à l'utilisateur de découper du matériau en feuilles de 4 pi x 8 pi avec une scie portable. Afin de maintenir la précision pour une telle capacité, la scie DW744 est munie d'un système double à pignon et crémaillère qui maintient le guide parallèle à la lame quand on la déplace le long des rails télescopiques; le principe du pignon et de la crémaillère permet un réglage rapide, facile et précis du guide, sans qu'il soit nécessaire de prendre d'autres mesures.

Afin d'améliorer encore davantage les capacités de la scie DW744, une lame carburée de 10 po. permet une profondeur de coupe de 3 1/8 po à 90° et de 2 1/4 po à 45°, offrant ainsi aux entrepreneurs la capacité d'une puissante scie et la commodité d'une scie portable. Avec son poids de 29 kg (64 lb) seulement, la scie DW 744 est facile à déplacer sur les chantiers ou dans les petits ateliers où l'espace est restreint.

En plus de sa capacité et de sa précision améliorées, la scie DeWalt est également dotée d'un nouveau plateau en fonte d'aluminium à surface douce qui n'endommagera pas ni n'égratignera les matériaux délicats, comme la mélamine ou les laminés; et sa grande surface (26 1/2 po x 19 1/4 po) assure un excellent support du matériau à couper.



La scie DW744 comporte également un couvre-lame qui achemine la sciure vers un orifice auquel on peut raccorder un aspirateur ou un extracteur de poussière. Pour la commodité de l'utilisateur, la scie DW744 est également munie d'un interrupteur surdimensionné, d'un rangement intégré pour les lames, d'une clé de lame et d'un gabarit à onglets (compris). Les accessoires en option comprennent un support robuste, un plateau de sortie et des supports latéraux, ainsi qu'un plateau à rainurer.

Scie combinée à onglets à double biseau

La toute dernière venue dans la gamme des scies à onglets déjà renommées - la scie combi-

née à onglets coulissantes à double biseau de 12 po DW708. Déjà offerte sur le marché, la scie DW708 offre la performance précise du double biseau et la capacité de coupe améliorée nécessaires sur de nombreux chantiers.

La nouvelle scie combinée à onglets coulissante à double biseau de DeWalt est capable de scier en biseau, à droite et à gauche, avec des butées de 45° et la possibilité d'aller jusqu'à 48°. Le double biseau permet aux utilisateurs de couper dans les deux directions en inversant la scie plutôt que le matériau, une caractéristique très avantageuse

se quand on coupe de grandes longueurs.

En plus de sa capacité de coupe transversale de 12 po à 90°, la nouvelle scie à onglets DeWalt offre une capacité de coupe verticale qu'on ne trouve pas habituellement dans les scies combinées à onglets coulissantes. Le guide très élevé peut recevoir la plupart des matériaux à couper à la verticale, dont des moules jusqu'à 5 1/4. Le guide peut être déplacé pour les coupes en biseau. La scie DW708 peut également couper des onglets de 50° vers la gauche et de 60° vers la droite. La scie DW708 à deux montants robustes offre une précision supérieure et un glissement en douceur.

Le montant inférieur coulisse dans un palier linéaire étanche, et le montant supérieur est soutenu par quatre manchons en bronze, ce qui assure une précision inégalée. Les montants sont garnis de manchons en nylon et de balais qui repoussent la sciure et protègent contre toute contamination.

Des graduations de coupe en

biseau et en onglet en acier inoxydable, avec 11 butées aux positions de coupe en onglet les plus répandues, ajoutent encore à la précision. Le verrouillage des réglages d'onglet est facilité par le système "à came" de la scie DW708. L'utilisateur n'a qu'à abaisser le levier pour le verrouillage ou à le relever pour le déblocage.

DeWalt Industrial Tool Co. fabrique et commercialise des outils électriques et accessoires industriels à haute performance pour la construction, la rénovation professionnelle et le travail du bois.

Tous les produits DeWalt bénéficient d'une garantie sans risque de 30 jours, d'une garantie d'un an et d'un contrat d'entretien d'un an (comprenant pièces et main-d'oeuvre).

Pour plus de renseignements sur la gamme complète d'outils électriques et d'accessoires à haute performance DeWalt, écrivez à DeWalt Industrial Tool Co., 125 Mural Street, Richmond Hill (Ontario) L4B 1M4 ou téléphonez sans frais au 1-800-DeWalt (1-800-433-9258).

VOYAGE À GAGNER  
543-5511



GAGNEZ UN VOYAGE AU MEXIQUE

OU  
un crédit voyage d'une valeur de 2300 \$ taxes incluses à la destination de votre choix.  
2<sup>e</sup> prix: un bon d'achat de 500 \$.  
Vendez, achetez, financez par un agent participant seulement de La Capitale et obtenez une chance de gagner.

Pour tous les détails et règlements, contactez un agent participant de La Capitale Saguenay - Lac-Saint-Jean du Saguenay



CONSTRUCTION - RÉNOVATION  
COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE

- ✓ Construction neuve
- ✓ Rénovations générales (toiture, fenêtre, revêtement extérieur...)
- ✓ Enduit extérieur (DRYUIT, ADEX...)
- ✓ Réparation, fissures de béton (injection d'époxy, membranes)
- ✓ Plastrage peinture
- ✓ Rénovation après sinistre
- ✓ Champs d'épuration Ecoflo

696-1817

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION  
**Gigari** INC.

Parce que 14 ans d'expérience  
ça compte...  
Contactez-nous

EN CONSTRUCTION  
À VENDRE



CHICOUTIMI-NORD: jumelée, 187-189, Belleville. 1260 pi ca. sur 2 planchers. Clés en main ou finition selon votre besoin.

Depuis 24 ans à votre service

**CLÉMENT THIBEAULT**

BUREAU: 543-7587 RÉSIDENCE: 549-0894

PLACE D'AFFAIRES **CHICOUTIMI**  
1915, boul. Talbot  
543-7587



Céline Bouffard  
698-4888  
543-5511  
Base: 677-2226

PARTICIPEZ À NOTRE PROMOTION EXCLUSIVE: VOYAGE AU MEXIQUE



LA BAIE  
4222, Chemin Saint-Louis,  
3 étages, 4 chambres.



CHICOUTIMI:  
1954, des Colombes,  
3 étages aménagés. Impeccable



LA BAIE  
1071-73, Ste-Suzanne, avec  
revenu, vue sur «La Baie»



LA BAIE  
1053, des Saules, en partie  
rénovée.



CHICOUTIMI  
1445, McNicol. Possibilité de  
revenu. Rénovée.



NOUVEAU  
CHICOUTIMI  
1695, des Maristes, qualité  
supérieure. À voir!



ABORDABLE  
CHICOUTIMI  
337, Malraux, jumelée qui sort de  
l'ordinaire!



Gilles Parrot  
543-3126  
543-5511  
Base: 677-2226

La Capitale Saguenay - Lac-Saint-Jean 543-5511

Céline Bouffard 698-4888 et Gilles Parrot 543-3126

357794



**CHICOUTIMI 543-5511**  
**CHICOUTIMI-NORD 549-5511**  
**JONQUIÈRE 695-5511**  
**LA BAIE 697-5511**  
**BASE MILITAIRE 677-2226**



**VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H**

**CHICOUTIMI**  
 1238, Duhaime. Grande propriété. Près tous les services. Sans voisin immédiat à l'arrière. À voir!  
**Michel Dufour** 541-7214  
**Marc Dubois** 541-8467

**CHICOUTIMI: 1445, Olivier-Asselin. Abri d'auto. Près école André-Gagnon.**

**FALARDEAU: 340, Emb. #4, lac Sébastien. Habitable à l'année.**

**FALARDEAU: 33, lac Emmuraille. Meublé. Equipement de loisir inclus.**

Michel Brassard, 549-2590 (25 ans d'expérience)

**CHICOUTIMI-NORD**  
 254, Vimont. Libre immédiatement. Piscine, grand patio. Sans voisin arrière. À voir!  
**Michel Dufour** 541-7214  
**Marc Dubois** 541-8467

**ARVIDA**  
 2784, Moritz. 4 chambres, bois naturel, foyer. À voir!  
**Robert G. Larouche** 690-7288

**72 000 \$ NÉGOCIABLE**

**CHICOUTIMI-NORD**  
 130, Saint-Éloi. Maison entièrement rénovée. Fenêtres, toiture, armoires, électricité. Remise neuve. VUE SUR LE SAGUENAY ET CHICOUTIMI.  
**Alain Dufour, 693-3286.**

**CHICOUTIMI-NORD: 183, Gravel. Petite maison à petit prix. Visitez et faites votre offre!**

**CHICOUTIMI-NORD: 109, d'Orléans. Maison libre. Petit prix. Visitez et faites votre offre!**

Louise Belley, 543-3464.

**LA BAIE: 1933, Logne Bagot. Près de la Base militaire. Maison hors-sol, magnifique terrain sans voisin arrière.**

Louise Belley, 543-3464.

**SAINT-ROSE-DU-NORD: Anse-à-la-Mine. Domaine avec vue imprenable sur le Saguenay, 317 000 pi car. Ameublement complet. Plus autoréage, 4 roues, etc.**

Robert G. Larouche, 690-7288.

**CHICOUTIMI-NORD**  
 1074, Pere-Champagnat. Superbe maison de ville, 4 chambres. Aménagée sur 3 planchers. Sans voisin arrière. Une visite vous séduira!

Lise Bélanger, 696-4143.

**ARVIDA: 2499, Genest. Prix réduit. Jumelé sur 2 étages. Avons sans faute.**

Lise Bélanger, 696-4143.

**CHICOUTIMI-NORD: 159, Desjais. Jolie maison en brique. 3 chambres, terrain aménagé avec haies de cèdre, secteur paisible.**

Jeanne A.-Corneau, 549-1476.

**SAINT-FULGENCE: 2 logements. Pour investissement. Rentable.**

**LA BAIE: Maison mobile. 1892, Gravel. À vendre ou à louer. Possibilité de location. Recherche de fermes à vendre. Si vous pensez vendre, j'ai des acheteurs très sérieux. La demande est bonne.**

Gérard Bergeron, 549-9332.

**BORD DE L'EAU**

**LATERRIÈRE: 2401, chemin de la Batture. 4 chambres, immense terrain, piscine creusée. Au bord de la rivière.**

Linda Turgeon, 545-8021 ou 690-5521.

**JONQUIÈRE: 5470, chemin Saint-André. Pierre des champs. 3 chambres, garage. 58 000\$.**

Linda Turgeon, 545-8021 ou 690-5521.

**CHICOUTIMI-NORD: 72, Eie. Tout brique. Imposante et prestigieuse. 3 chambres à l'étage. Confort assuré.**

Hélène Lavoie, 696-4293.

**CHICOUTIMI-NORD: 383, Sainte-Geneviève. Garage, 4 chambres, planchers de bois, air climatisé. 69 900 \$.**

Linda Turgeon, 545-8021 ou 690-5521.

**CHICOUTIMI: 1950, Roi-telets. Condo 3 1/2 pièces. Petit prix.**

**ARVIDA: 2256, Sainte-Sophie. Condo 3 chambres, foyer. Impeccable!**

Lise Bélanger, 696-4143.

**CHICOUTIMI-NORD: 268, Verdun. Plain pied en brique, 3 chambres, sans voisin arrière.**

**CHICOUTIMI-NORD: 268, Saint-Émile. Plain pied en brique, 5 chambres, abri d'auto, planchers en bois.**

**CHICOUTIMI: 62, Bossé. 2 étages + garage double. Plusieurs rénovations ont été faites.**

Jeanne A.-Corneau, 549-1476.

**SAINT-HONORE: 280, Bon-Air. Bord de l'eau. Prix réduit, négociable. Ça presse!**

Gérard Bergeron, 549-9332.

**BEGIN: 105, Brassard. Rénovée. À voir sans faute!**

Gérard Bergeron, 549-9332.

**JONQUIÈRE: 3638, Sainte-Catherine. Plain pied en brique, 4 chambres, planchers en bois, armoires en mélamine, foyer, près de l'hôpital. Libre immédiatement.**

Jeanne A.-Corneau, 549-1476.

**CHICOUTIMI: 120-124, Gilbert. 4 logements. Bonne rentabilité.**

Jeanne A.-Corneau, 549-1476.

**CHICOUTIMI: 1609, Voltaire. La campagne à la ville. Propriété style suisse, 1 1/2 étage, sans voisin arrière.**

Alain Maltais, 690-2900.

**CHICOUTIMI-NORD: 1852, Roussel. Propriété très propre. Const. 1993. Idéal pour personne seule ou âgée ou pour jeune couple comme premier investissement.**

Michel Dufour, 541-7214 ou Alain Dufour, 693-3286.

**TRANSFERT - PRIX RÉDUIT**

**ARVIDA**  
 2545, Hébert. Très beau jumelé, très bien entretenu, planchers de chêne, garage isolé, terrain aménagé avec coin jardin.

Sonia Rhéaume, 548-6587 ou 695-5511.

**FALARDEAU: 19, lac Durand. Maison habitable à l'année. Site enchanteur. À voir!**

Hélène Lavoie, 696-4293.

**CHICOUTIMI: 156, de la Garonne. Imposante et prestigieuse. 3 chambres à l'étage. Confort assuré.**

Hélène Lavoie, 696-4293.

**ARVIDA: 2245, d'Orléans. Tout brique avec garage. Le pavé un vient tout juste d'être fait. Secteur résidentiel.**

Hélène Martin, 543-2904.

**NOUVEAU MANDAT SANS VOISIN ARRIÈRE**

**JONQUIÈRE**  
 4189, des Merisiers. Belle propriété, coin paisible, beau secteur, terrain boisé, 3 chambres au rez-de-chaussée. À VOIR!

Sonia Rhéaume, 548-6587 ou 695-5511.

**SHIPSHAW: 5751, des Bouleaux. Belle grande maison, construction supérieure avec garage intégré de 24 x 26, sans voisin arrière, planchers de bois, four encastré, plaque «JENN-AIR», aspirateur central, combustion lente. FAUT VENDRE. À VOIR!**

Jean Mailloux, 542-8587 ou 695-5511.

**CHICOUTIMI-NORD: 211, Orly. Impeccable sur toute la ligne. En haut, en bas, dedans, dehors. Terrain de 10 500 \$ pi car. Foyer et plus encore.**

Hélène Lavoie, 696-4293.

**ARVIDA: 2245, d'Orléans. Tout brique avec garage. Le pavé un vient tout juste d'être fait. Secteur résidentiel.**

Hélène Martin, 543-2904.

**AUBAINE POUR AMANTS DE LA NATURE**

**SAINT-CHARLES-DE-BOURGET**  
 688, rang III. «AUBAINE POUR AMANTS DE LA NATURE...» Soyez propriétaire d'un havre de paix reposant sur 60 000 pi car., pour moins de 45 000 \$. 3 chambres à l'étage, sans voisin arrière.

Sonia Rhéaume, 548-6587 ou 695-5511.

**ARVIDA: 2388, Villeneuve. Bungalow avec sous-sol aménagé, foyer au salon, secteur recherché.**

Lise Sénéchal, 548-3284 ou 695-5511.

**ARVIDA: 3152, Granville. Une visite vaut la peine, intérieur rénové, 3 chambres, très propre. PRIX INTÉRESSANT!**

Muriel Godin, 698-6273 ou 695-5511.

**FALARDEAU**  
 20, lac des Copains. Superbe propriété avec grand terrain. 5482, Saint-Pierre. Maison mobile avec terrain 8100 pi car. Logez-vous à peu de frais.

**CHICOUTIMI-NORD**  
 234, Saint-Émile. Propriété 4 chambres. Prix intéressant, 65 \$\$\$ \$.

**SAINT-FELIX**  
 190, lac Rond. Chalet isolé. 2 chambres. Beau grand terrain face au lac.

**RIVIÈRE-DU-MOULIN**  
 585, de Casagne. Jumelé, 3 chambres. Grande remise. Quartier recherché.

**FALARDEAU**  
 440, lac Sébastien. Résidence 40 x 42. Site enchanteur. Faites une offre!

Denise Blanchette, 545-6278.

PROGRES-DIMANCHE / HABITATION le 20 Juillet 1997 - C3

La nouvelle agrafeuse EasyShot de Black & Decker

## Un format compact qui agrafe vers l'avant

Black & Decker présente un nouveau membre de sa gamme de pistolets-agrafeurs dotés d'un mécanisme d'agrafage vers l'avant: l'agrafeuse EasyShot. Version réduite du pistolet-agrafeur PowerShot, qui jouit d'une grande popularité, la nouvelle agrafeuse EasyShot bénéficie d'une ergonomie compacte étudiée pour faciliter la pose des agrafes.

### Bricoleurs

"À la différence des autres agrafeuses EasyShot a été conçue expressément pour répondre aux besoins des bricoleurs à la recherche de l'agrafeuse parfaite pour les travaux manuels et les petits projets", affirme M. Terry Baskin, directeur du service des ventes d'accessoires chez Black & Decker Canada inc. "Cette nouvelle agrafeuse est idéale pour les travaux intérieurs et pour l'accrochage d'illustration ou de panneaux.

### Vers l'avant

L'utilisateur trouvera que son mécanisme d'agrafage vers l'avant, sa poignée de dimensions réduites et sa maniabilité en font l'outil parfait pour ses besoins."

Le déclenchement de l'agrafeuse EasyShot demande une force inférieure à 4,5 kg (10 lb), ce qui permet de l'utiliser avec une seule main. Son format réduit et son déclenchement aisé font également de l'agrafeuse EasyShot l'outil



**AGRAFEUSE - À la différence des autres agrafeuses EasyShot a été conçue expressément pour répondre aux besoins des bricoleurs à la recherche de l'agrafeuse parfaite pour les travaux manuels et les petits projets.**

idéal pour les travaux exécutés dans les endroits difficiles à atteindre.

Le mécanisme d'agrafage vers l'avant propre à l'agrafeuse EasyShot élimine le choc en retour et applique la pression requise directement à l'agrafe.

### Equipements

Faite de plastique texturé résistant, l'agrafeuse EasyShot est dotée d'un magasin à chargement rapide contenant 100 agrafes légères de 1/4 ou de 5/16 po, lesquelles sont vendues séparément. Une fenêtre montrant la quantité d'agrafes qui restent indique à l'utilisateur quand il est temps de recharger l'agrafeuse et un indicateur montre l'endroit exact où les agrafes

seront appliquées, ce qui permet une plus grande précision et un meilleur contrôle.

L'agrafeuse EasyShot bénéficie de la garantie totale de deux ans de Black & Decker pour l'utilisation domestique; elle sera en vente chez les principaux détaillants et dans les grands magasins au printemps de 1997.

### Informations

Pour en savoir plus sur la nouvelle agrafeuse EasyShot de Black & Decker, les consommateurs peuvent soit écrire à Black & Decker Canada inc., 125 Mural Street, Richmond Hill (Ontario)

L4B 1M4, soit appeler la ligne site Web de Black & Decker à d'assistance aux consommateurs, sept jours, en composant http://www.blackanddecker.com le 1 800 762-6672, soit visiter le

**LES IMMEUBLES PROPRIO**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ INC.

**CHICOUTIMI**  
Places d'affaire: 1319, rue de Roitelets, Établissements:  
**JONQUIÈRE, ROBERVAL, ALMA, ST-FÉLICIEN**

**543-2111**

**MAISON OUVERTE DE 14 H À 16 H**

**CHICOUTIMI-NORD:** 205, Gouin, rénové, 3 chambres, armoires métalliques, sous-sol aménagé. Libre immédiatement. Inf.: Huguette Vaillancourt, 543-5352

**CHICOUTIMI:** 299, Luberon Rivière-du-Moulin, jumelée, -condo-, impeccable, libre immédiatement. Venez voir, je vous attend. Inf.: Omer Blackburn, cell.: 690-8230, rés.: 549-3028.

**3 CHALETS RANG 5 SAINT-LEON**

**SAINT-LEON:** 545, rang 5, Maison mobile habitable à l'année, meublé. Réduit 14 500\$.  
**SAINT-LEON:** 549, rang 5, Chalet, 3 chambres, meublé. 13 500\$.  
**SAINT-LEON:** 547, rang 5, Chalet, 2 chambres, meublé. Réduit 14 500\$.

Inf.: Huguette Vaillancourt, 549-8414 ou Colette Tremblay, 543-2761

**JACQUELINE THÉRIAULT**  
547-0035

**ARVIDA:** 2505, Davis, très belle maison, hors-sol, 100% briques, 5 chambres planchers de bois, sous-sol aménagé, avec foyer et sortie extérieure. Grand terrain et garage double.

**CHICOUTIMI:** 1116-18, Murray, reprise de franchise avec revenu de 4255\$. À très bon prix. Inf.: Roland Chouinard, 690-5986

**moins de 40 000 \$**

**SHIPSHAW:** 3351, Chemin Gauthier, maison au bord du Saguenay, 1 1/2 étages, 2 chambres, grand terrain de 16 797 pi. ca.

**SHIPSHAW:** 3125, route Brassard, Très joli petit domaine, maison moderne, entourée d'un lac, terrain de 7,36 acres avec garage etc. A voir! Site enchanteur.

**CHICOUTIMI:** 46-48, rue Lorne, 2 logements, pour vente rapide. Toute offre raisonnable sera acceptée. Il faut vendre. Inf.: Roland Chouinard, 690-5986

**STATION SERVICE**  
2,6 MILLIONS DE LITRES AVEC REMORQUE. CONTRAT EXCLUSIF. CRÉEZ-VOUS UN EMPLOI

**CHICOUTIMI-NORD:** 305, de la Gaillarde, 64 900 \$, armoire cuisine (stratifié blanc), plancher bois érable (salle, salle à manger). Fenêtres thermos doubles, coulissantes. Inf.: Richard Leblanc, 693-2478

**CHICOUTIMI:** 425-427-429, Ste-Anne, 1x41/2, 1x31/2et 1x51/2, N.C., H.E. avec baux, possibilité de faire un 21/2 pces ou plus.

**DENIS DE CHAMPLAIN**  
543-2761

**CHICOUTIMI:** 630, des Chardonnet, 4 chambres, hors-sol piscine, garage possibilité de revenus (déjà prévus)

**SHIPSHAW:** 3295, Seward, Magnifique maison moderne, terrain de plus de 100 000 pi. car, piscine patio, etc. À voir.

**CHICOUTIMI:** 572, chemin du Golf, Maison 2 étages, moderne, sous-sol aménagé, site enchanteur, coin tranquille

**CAUSE TRANSFERT**

**STATION DE SERVICE**  
avec franchise pétrolière, restaurant, dépanneur, Équipement inclus. Site exceptionnel. Vente d'essence (1 600 000). Très bonne rentabilité!

**CHICOUTIMI:** 1942, des Colombes, Superbe jumelée, aménagée sur 3 étages, 3 chambres, bain podium, patio, remise, terrain paysagé

**Mont-Valin, lac Fergusson**

**MONT-VALIN:** Lac Fergusson, petit domaine habitable à l'année. Tout équipé  
Inf.: Denis De Champlain, 693-3113, rés.: 543-2761

**278, route Madoc:** Maison 27 x 48, 4 pieds hors-sol, terrain de 100 x 400, tout brique, planchers de bois franc, aire ouverte, 2 garages

**Membre du réseau de clientèle dirigée de ROYAL LE PAGE**

**M. ANDRÉ PLOURDE**  
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ  
(418) 349-8121, résidence: 669-6606, pagette 25 ans d'expérience

**M. MARC ALLARD**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
(418) 343-3802, résidence: 669-6681, pagette 20 ans d'expérience

C4 - PROGRES-DIMANCHE / HABITATION, le 20 Juillet 1997

**La Capitale**  
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN  
Courtier immobilier agréé

**RÉGIS MORIN**  
Agent immobilier affilié  
543-5511, bur.  
690-0591, rés.

**BALANCE DES TERMES + FRAIS**  
**RIVIÈRE-DU-MOULIN**  
1414, de la Terrasse, urgent cause transfert, sans voisin arrière, boisé, 4 chambres, planchers bois franc.

**UNE VISITE VOUS CONVAINCRA**  
**JONQUIÈRE**  
4244, des Tilleuls, sans voisin arrière, boisé, maison 4 paliers, moderne, 4 chambres à coucher. À voir!

**URGENT - URGENT**  
**CHICOUTIMI**  
91-91A, Laval, secteur St-Joachim, près de l'église, école, piscine. Prix très réduit. Urgent!

**de 49 777 \$**  
**CHICOUTIMI**  
181, Jean-Langevin, bord de l'eau, maison mobile, plan ouvert, très propre. Urgent.

**A QUI LA CHANCE?**  
**LATERRIÈRE**  
4151, chemin St-Paul, bord de l'eau, maison superbe, bain podium, armoires stratifiées. À voir!

**PRIX RÉDUIT**  
5730, rang St-Pierre, beau domaine boisé, sans voisin, paisible, maison impeccable, planchers de bois franc. 357790

**La Capitale**  
CHICOUTIMI  
543-5511

**CLAUDE VERREAULT**  
Agent immobilier agréé  
696-1324, rés.  
543-5511, bur.

**NOUVEAU**  
**CHICOUTIMI-NORD**  
180, Daudet, une visite s'impose. 4 chambres, plafond cathédrale, libre rapidement.

**LAC LARIVÉE**  
**SAINT-HONORÉ**  
134, chemin des Saules, chalet 4 saisons, 2 chambres. Site enchanteur. A QUI LA CHANCE!

**NOUVEAU**  
**CHICOUTIMI**  
1718, des Hérons, maison à paliers, aucune perte d'espace, 5 chambres, secteur recherché. À qui la chance?

**URGENT**  
**SAINT-HONORÉ**  
3741, boulevard Martel, grande canadienne, à proximité de tous les services. Revenus au sous-sol. Toute offre sera considérée.

**VENTE RAPIDE**  
**CHICOUTIMI-NORD**  
138, Saint-Émile, Tout brique, garage, plusieurs rénovations ont été apportées. PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI!

**DOMAINES AGRICOLES**

**Accès**  
Bureau: 668-7587

**LAC-À-LA-CROIX:** 215 acres sont 70 culture, 145 boisé avec rivière, petit lac et chalet.

**LAC-À-LA-CROIX:** Ferme complète, 152 acres avec quotas + de 12 000 kilos, animaux, équipement, maisons, bâtiments. Information confidentielle.

**MÉTABETCHOUAN:** 166 acres, maison, bâtiments, idéal pour culture maraichère, moutons, bœufs, bord du lac Saint-Jean.

**L'ASCENSION:** Idéal pour gentleman farmer, élevage de bœufs, moutons, construction récente, 165 acres, bonne terre.

**2 LOTS À BOIS À LAROCHE (prêts à couper).**

**À HÉBERTVILLE:** +/-100 acres, machineries, troupeaux, maison bungalow, style canadien.

**SECTEUR VILLEGIATURE**

**2 CHALETS, Pointe de Chambord, très belle plage, A.P.**

**237, chemin du lac Ouiatchouan, Lac-Bouchette, M.A.**

**420, route de la Montagne, Lac-à-la-Croix, M.A.**

**927, chemin n° 9, Métabetchouan, Banc de Sable, M.A.**

**44, Pointe-du-Lac, Saint-Gédéon, M.A.**

**SERVICE GRATUIT:**

- A - Évaluation valeur marchande
- B - Analyse juridique préventive avant contrat avec rapport écrit préparé par experts

**URGENT BESOIN**

- De fermes (avec ou sans quotas)
- Fonds de terre.
- Lots à bois.
- Maisons rurales (de campagne).

**M. ANDRÉ PLOURDE**  
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ  
(418) 349-8121, résidence: 669-6606, pagette 25 ans d'expérience

**M. MARC ALLARD**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
(418) 343-3802, résidence: 669-6681, pagette 20 ans d'expérience

# Entretien

PUBLICITÉ

## Le matériel de gazon commande des soins

Un peu de jogging avant le déjeuner. Des aliments riches en énergie et faibles en gras. Et peut-être une classe de danse aérobique ou un match de racketball en début de soirée. Ah, si seulement nous avions tous une attitude aussi positive vis-à-vis de la santé...mais ce n'est pas notre cas. Nous savons toutefois que notre corps a besoin d'un entretien normal...de visites périodiques chez le dentiste et le médecin, de vitamines, de bons aliments nutritifs...et tout le reste.

Tout comme les soins apportés à votre corps sont indispensables, l'entretien de votre matériel de pelouse en assurera le bon fonctionnement pendant plus longtemps.

Si vous aimez faire les choses vous-même, le manuel d'entretien est la meilleure source d'information sur l'entretien de votre modèle particulier. Cependant, les conseils suivants s'appliquent à tous les types de tondeuses.

### Conseils

Gardez les lames bien affûtées. Les lames émoussées

peuvent déchirer l'herbe, ce qui permet l'entrée des maladies et des champignons. Puisque seule une petite section de chaque lame coupe l'herbe, il est généralement facile d'aiguiser les lames à la maison. Affûtez le bord avec une lime ou une meule en vous assurant d'égaliser les endroits rugueux. Vérifiez bien l'équilibre de la lame avant de la remettre en place; une lame déséquilibrée peut endommager la tondeuse. Enfin, n'aiguiser pas la lame comme un rasoir.

John Deere recommande de laisser une épaisseur d'environ un demi-millimètre pour qu'elle soit assez forte. Veuillez à ce que l'huile demeure propre et le réservoir plein. Commencez la saison avec une huile légère et changez-la toutes les 25 heures de tonte ou à la fête de Dollard, à la fête du Canada et à la fête du Travail. Utilisez de l'huile de viscosité recommandée dans le manuel de l'utilisateur et vérifiez le niveau d'huile à

chaque tonte: ne le laissez jamais descendre trop bas.

Souvenez-vous que la graisse coûte moins cher que les pièces. Lubrifiez le rotor et les axes de route pour réduire l'usure due à la friction.

Maintenez le filtre à air propre. Si le filtre est obstrué, la saleté pénétrera dans le moteur et contaminera les pièces internes de la tondeuse. Un filtre obstrué peut aussi entraver le démarrage et le rendement du moteur. La plupart des filtres peuvent être nettoyés avec un tuyau à air ou une brosse.

Que ce soit par vous ou par un professionnel, assurez-vous que l'entretien du matériel soit fait! Examinez la tondeuse pur déceler les pièces de fixation desserrées et vérifiez que toutes les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent. Comme votre corps, la tondeuse a besoin de soins réguliers pour fournir son meilleur rendement en toute sécurité.

## LES EXPERTS EN HABITATION



### LES GOUTTIÈRES CHIC INC.

ESTIMATION GRATUITE

GOUTTIÈRES SANS JOINTS - VARIÉTÉ DE COULEURS  
GARANTIE DE 5 ANS SUR MAIN-D'ŒUVRE  
25 ANS SUR MATÉRIAUX

Tél./Fax: 543-1077

PLOMBERIE  
**VINCENT LEDUC et FILS inc.**  
3577, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI (QUÉBEC), G7H 5B3

YVES LEDUC Tél.: (418) 549-3050  
Propriétaire Fax: (418) 549-5676



Tél. bur.: (418) 547-2737  
Fax: (418) 547-2328

SALLE DE DÉMONSTRATION  
Confection d'ameublement et d'armoires de cuisine  
1857, Fortier, Jonquière (Québec) G7X 4L4

design intérieur  
plans d'aménagements  
décor design  
**RÉAL MOISAN**  
418-690-1245

## ME-GA CONSTRUCTION

• RÉNOVATION • CONSTRUCTION - RÉSIDENNELLE - COMMERCIALE - INDUSTRIELLE  
4446, ch. de l'Église, Laterrière, GOV 1K0 - Tél.: 678-9120

- Maison de qualité supérieure
- L'excellence dans la construction
- Estimation gratuite sur rénovation ou construction neuve
- Service après-vente garanti

TPS et TVQ INCLUSES - CLÉS EN MAIN  
**64 900\$**  
TERRAIN EN SUS  
**Mario et Martin Grenon**  
354491

## LES CONSTRUCTIONS METHODEX INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Renovation & Construction  
• Résidentiel • Commercial  
• Institutionnel • Industriel  
GARANTIE DE RÉNOVATION EN CERTIFICATION  
ISO 9002  
Louis Sénéchal  
Denis Perron  
Tél.: 545-2280 • Fax: 545-7579

Beaucoup plus avec votre courtier!

GRUPE Riverin Bilodeau inc.  
Courtier d'assurance générale et Services financiers  
**698-0336**

## Structures de toit et poutrelles de plancher

## Les TOITURES RÉGIONALES inc.

100, boul. de l'Industriel (Parc industriel Sud), Alma  
Tél.: 669-0889 • Fax: 669-1098  
Sans frais: 1-800-463-9809



- Ferme de toit
- Solives à plancher
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier

ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 1-800-363-1989  
Tél.: 343-3315  
Fax: 343-3390

## TOITUREX

Manufacturier  
695, avenue Melançon - SAINT BRUNO

## location d'équipement A.B inc.

3561, RUE DU PARC INDUSTRIEL  
JONQUIÈRE (SECTEUR KÉNOGAMI)  
PROP. A.-ALBERT SIMARD  
Tél.: 547-3502 • Fax: 547-4728  
«Nous louons de tout pour la construction et la rénovation»

## PEPINIÈRE Grenon

Établi depuis 1948  
VASTE CHOIX D'ARBRES ARBUSTES FLEURS  
AMÉNAGEMENT PAYSAGER  
SERVICE D'ÉMONDAGE  
TOUJOURS AU 549-1489  
3895, chemin de l'Église, Laterrière

## VENITIENNES "83" INC.

MANUFACTURIER DE STORES HORIZONTAUX & VERTICAUX GROS ET DÉTAIL POUR LE SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN  
• ESTIMATION GRATUITE  
• SERVICE À DOMICILE  
• LAVAGE DE STORES  
**543-0524**  
1-800-565-0524  
810, chemin de la Réserve, Chicoutimi

Rembourtout enr.  
25 ans d'expérience pour rembourrage de tous genres  
Décapage  
Ouvrage garanti 2 ans

ESTIMATION GRATUITE  
15% d'escompte sur le tissu d'ameublement jusqu'au 15 septembre 1997.

Réginald Gravel  
Propriétaire Tél.: 696-4626  
46, rue Jacques-Cartier Ouest Chicoutimi (via rue Petit)

## EXCAVATION MASS inc.

Terrassement  
Égout  
Aqueduc  
Drain de fondation  
Fosse septique  
Démolition  
Gazon en plaque  
Terre jaune  
Terre noire  
Sable et gravier  
Claude Girard  
Estimateur  
Tél.: (418) 542-0285

## POUR RÉSERVATIONS:

Contactez:  
**Lyne Lalancette**  
Téléphone: 690-8832  
Télécopieur: 690-8824

EXCLUSIF COMMISSION 4,9%

IMMEUBLES BELLEY inc.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI  
543-0795

NOUVEAU FAITES VITE!  
• CANTON TREMBLAY  
190, rue Simard.  
• Maison mobile 14' x 64,5' sur terrain de 9537 pi car., 3 chambres, rénovation en partie.  
• 543-0795

TOUT RÉCENT  
• CHICOUTIMI (s. Nord)  
186, rue Saint-Denis.  
• Deux logements sur terrain paysager avec piscine, courbe...  
• À VOIR... incroyablement propre!  
• 543-0795

PRIX ABORDABLE  
• CHICOUTIMI  
18, rue de Paris  
• Bungalow façade brique bien situé à Rivière-du-Moulin, 3 chambres, terrain clôturé  
• 543-0795

AVEC PETIT LOGEMENT  
• CHICOUTIMI  
525-527, rue Rabelais.  
• À paliers, toit en pente, porte-fenêtre et patio, armoires et îlot mélamine, plaque et four encastré, bain tourbillon sur podium - près boul. Barrette.  
• 543-0795

TOUT NOUVEAU SUR LE MARCHÉ  
• ST-HONORÉ  
491-493, rue Fortin  
• Immense... 41' x 37,6'... sur 2 étages. 2 logements, fenêtres manivelles, armoires mélamine  
• 543-0795

SAMUEL ET MARIE-CLAUDE DESBIENS  
549-8482 (rés.) 693-7131 (radio)  
LEE NICOLAS  
545-1432 (rés.) 696-6262 (radio)  
PLACIDE FORTIN  
690-0325 (rés.) 690-5434 (radio)  
LUDOVIC GAUDREAU  
696-4654 (rés.) 693-5535 (radio)  
MAURICE BAILLARGEON  
549-3553 (rés.) 696-6430 (radio)  
JULIEN TREMBLAY  
673-4842 (rés.) 591-5541 (radio)

Agent de garde: MAURICE BAILLARGEON  
549-3553 (rés.)  
696-6430 (radio)

# Jardinage

PUBLICITÉ

Attention à l'émondage et à l'abattage des arbres

## La topiaire prend de l'ampleur au Québec

Au Québec, les bricoleurs sont les principales victimes des accidents d'origine électrique, et l'émondage et l'abattage des arbres se classent en tête des activités à risque.

Plus souvent qu'autrement, c'est l'échelle utilisée par le bricoleur qui est en cause: si une échelle entre en contact avec un conducteur électrique, la personne qui y grimpe subit un choc, voire des brûlures graves. Le danger s'accroît avec une échelle d'aluminium, car au contact d'un conducteur sous tension, l'échelle est elle-même mise sous tension.

En la touchant, on se trouve donc à faire partie du circuit et à servir de chemin à l'électricité.

L'utilisation d'une échelle de bois comporte également des risques, surtout si le bois est humide ou si l'échelle est renforcée par une structure de métal. La personne qui grimpe avec une tronçonneuse ou tout autre outil à la main peut, à la suite d'un faux mouvement ou d'une perte d'équilibre, entrer en contact avec l'échelle ou le conducteur sous tension.

On croit généralement que le bois est un isolant, mais cela est vrai seulement lorsqu'il est parfaitement sec et qu'il a reçu un traitement spécial. L'arbre émondé est

probablement vivant, donc plein de sève et humide. Même mort, l'arbre peut être conducteur, en particulier s'il a conservé l'humidité de la dernière pluie.

En conclusion, Hydro-Québec recommande la prudence et conseille de faire appel à un spécialiste en abattage ou en émondage des arbres. On trouve les coordonnées de tels spécialistes dans les Pages jaunes, par exemple, sous la rubrique Arbres-Service.

### Topiaire

La topiaire est l'art de tailler les arbres et les arbustes de façon à leur donner des formes particulières. Elle permet de créer des pièces d'architecture vivantes.

Les arbustes se transforment ainsi en coursons et en moulins à vent, alors que les haies entourant les propriétés se métamorphosent en vagues, en colonnes, en voûtes et en diverses sculptures inusitées.

Les amateurs les plus enthousiastes commencent à tailler leur sculpture au moment de la plantation, mais il est également possible de transformer une haie déjà existante en

élément décoratif qui fera jaser les voisins. On souligne que certains amateurs de topiaire vont parfois au-delà de leurs capacités.

Les débutants devraient commencer par un motif simple, un long triangle, par exemple.

Pour mettre toutes les chances de votre côté, on suggère un motif droit et simple entrecoupé d'échancrures à intervalles réguliers, un peu comme le mur d'un château.

Il est important d'obtenir un certain succès. Lorsque des visiteurs semblent aimer nos sculptures, c'est encourageant. Une fois la glace rompue, la créativité se développe.

Vous pourriez essayer de réaliser certains motifs simples, en sculptant par exemple des vagues sur votre haie.

Avant de prendre vos cisailles, dessinez - à l'échelle - un croquis de la haie et du motif de vagues désiré. Ne tentez surtout pas d'improviser.

Deux bouts de ficelle étendus à l'horizontale l'un au-dessus de l'autre serviront de guides pour les crêtes et le creux des vagues.

Sur la ficelle du haut, indiquez où seront les crêtes, en

vous rappelant de les placer à égale distance l'un de l'autre. Le creux des vagues sera à mi-chemin entre les crêtes; indiquez-les sur la ficelle du bas.

Les experts conseillent d'éviter les outils électriques lorsque c'est possible, car leurs lames ont tendance à déchirer plutôt qu'à couper. Des cisailles bien aiguisées feront un meilleur travail sans demander tellement plus d'efforts.

La première année, vous obtiendrez un motif rudimentaire. Il s'affinera au cours des deux années suivantes.

Lorsque les contours sont définis, tondez la haie si nécessaire afin de stimuler la croissance. Le motif deviendra peu à peu plus précis.

Mais les haies ne se prêtent pas toutes à la sculpture. Le buis, le houx, le troène, l'if, le sapin et le cèdre se travaillent bien à cause de leur croissance dense et rapide.

Les plantes à feuilles larges ne supportent pas tellement bien les cisailles.

La taille devrait cesser à l'automne. Sinon, vous vous retrouverez avec une sculpture inégale, puisqu'il n'y aura plus de nouvelle repousse.

Quels que soient les motifs choisis, les haies devraient toujours être plus étroites au sommet.

La neige y glissera plus facilement sans les endommager et les branches du dessus ne porteront pas ombrage à celles du dessous.

**10 ANNÉES 1<sup>ER</sup> VENDEUR RÉGIONAL CHEZ UN COURTIER**

**ANDRÉ LALIBERTÉ**

Bur.: 542-7587 - Rés.: 695-3922

2385, Saint-Dominique JONQUIÈRE

«Un courtier 100 % régional»

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**

**591, Saint-Gérard Chicoutimi-Nord**

**INC. 543-1268**

Construction de maisons - Clés en main

**Côté de jumelé à vendre ou à louer**

**Terrain, rue Olier, à partir de 16 800 \$**

**Terrain de jumelé, rue Pulpe, Terrasse Pulperie**

**SOIR ET FIN DE SEMAINE**

Gilles Desbiens: 696-2144 Isabelle Belley: 693-1021

**BRICOLEUR, ARTISAN, RÉNOVATEUR...**

**VOUS RÉNOVEZ? LA CHARPENTERIE VOUS FACILITE LA TÂCHE!**

**POUR:**

- ABRIS D'AUTO
- AGRANDISSEMENT
- GARAGE et REMISE
- CHALET
- LUCARNE
- TOURELLE
- VÉRANDA
- ETC.

**AFIN D'EN SAVOIR PLUS «CONTACTEZ NOS SPÉCIALISTES»**

1651, boul. du Royaume Ouest Chicoutimi (Québec) G7H 5B1

**Téléphone: (418) 549-7731**

**Sans frais: 1-800-549-7731**

Anciennement Gilles Côté (1981) inc.

**SPÉCIALITÉS:**

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER
- POUTRES et COLONNES LAMINÉES
- ÉTRIERS
- REVÊTEMENT MÉTALLIQUE

**LE CENTRE DE LA STRUCTURE DE BOIS**

**DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES POUTRELLES À PLANCHER «2000»**

**pieu vissé - Fini les fondations instables!**

Fondations propres et instantanées de 1000 à 50 000 lb

- Ne brise pas le terrain
- Garantie contre le gel
- Idéal en sols argileux, instables
- Type et nombre calculé par nos ingénieurs
- Installations aussi sous structures existantes

**Fondations Prétech**

Tél.: (418) 693-8761 Ext.: 1-800-387-8761

www.pretech.qc.ca

**Isolation Saguenay enr.**

Isolation Polyuréthane pour BETON

Spécialité: Laine soufflée • Commercial • Résidentiel

**543-7077**

**GASTON Morissette, prop.**

**LES CONSTRUCTIONS METHODEX**

Méthode Dextérité

**Rénovation et construction**

- Résidentielles
- Commerciales
- Industrielles
- Service personnalisé

464, Jean-Paul Sartre Chicoutimi (Québec) G7J 4Y1

En voie de qualité ISO 9002

**Louis Sénéchal**

Entrepreneur général

**DENIS PERRON, estimateur, chargé de projet**

Bur.: 545-2280 Fax.: 545-7579 Pag.: 541-9008

**Accès**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**VENTE MAISON TERRAIN RÉSIDENTIEL COMMERCIAL LOCATION**

**YVAN LESSARD**

545-9222 dom. 543-7587 bur.

**CHICOUTIMI**

20, boul. Saguenay, 4 logements + 2 locaux commerciaux. Toute offre raisonnable acceptée. À voir!

**VILLE DE LA BAIE**

1151, avenue Lavoie. Rénové 1996-97, 3 logements. À voir!

**CHICOUTIMI**

4261, boul. Talbot. Maison à visiter, planchers bois franc, sous-sol fini, terrain 2 500 000 pi. ca. À voir!

**LATERRIÈRE**

6599, Portage Nord, 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bains, terrain 65 000 pi. ca. Prix 130 000 \$. À voir! 358059

# Sécurité

PUBLICITÉ

## Entretien des pavés de béton Le scellant protège efficacement

(SOP) Le pavé de béton est l'un des recouvrements de sol qui résistent le mieux aux rigueurs du climat québécois et aux conditions difficiles d'alternance de gel et de dégel. On l'utilise de plus en plus pour daller le tour des piscines, pour fabriquer des trottoirs et des entrées, pour les terrasses et les stationnements, les allées, etc.

Même s'il offre, à l'état naturel, une bonne résistance aux intempéries et aux taches, le pavé de béton est beaucoup plus facile à entretenir et à nettoyer si on le protège par un "scellant", surtout aux endroits les plus susceptibles d'être souillés, par exemple les entrées de garage. Le scellant donne au pavé de béton un bel aspect "mouillés" et facilite énormément le nettoyage.

Le Centre de recherche sur les pavés conseille toutefois d'attendre un minimum de deux mois avant d'appliquer un scellant. Il est même préférable de laisser passer un hiver avant de sceller un pavé neuf. Ce délai permet à l'efflorescence (substance poudreuse et blanche) de remonter à la surface. Il faut bien nettoyer les pavés et faire disparaître l'efflorescence avant de procéder à l'application du scellant. Il se vend, dans le commerce, des produits spécialement destinés à nettoyer l'efflorescence du béton.

La durée d'efficacité d'un scellant est de 4 à 5 ans. Il est essentiel d'attendre que le vieux scellant doit complètement disparu avant d'en appliquer un nouveau. Le Centre de recherche rappelle que des applications trop fréquentes de scellant peuvent créer une accumulation excessive. Ceci rend la surface des pavés brillante, mais peut aussi la rendre glissante et dangereuse et même provoquer, après un certain temps, un blanchissement de la surface.

Dans tous les cas, que le pavé soit vieux ou neuf, scellé ou naturel, il est important de nettoyer toutes les taches, sans attendre, à l'aide de produits appropriés. Il ne faut jamais utiliser d'essence, de varsol, ou d'autres solvants de cette nature pour nettoyer les taches d'huile. Ces produits ne font

que dissoudre l'huile, la faisant pénétrer davantage dans le pavé. Une tache d'huile ayant pénétré dans le pavé peut remonter à la surface 24 heures après le nettoyage! Il faut alors nettoyer de nouveau.

### Arrosage du jardin

L'arrosage du jardin, de la pelouse et du potager fait souvent l'objet de nombreux questionnements. La nature qui, si elle était toujours attentive, fournirait au sol les 2,5 cm d'eau dont il a besoin chaque semaine, ne sait pas toujours doser ses épandements! On peut dire, de façon générale, que les plantes assoiffées d'humidité, traversent deux périodes critiques quand il s'agit de leur besoin d'eau: la germination et la toute dernière

Faut-il s'abstenir d'arroser sous l'ardent soleil du midi, cela est vrai. Mais, contrairement à la croyance populaire, toutes les autres heures, sauf celles de la nuit, sont les bonnes, car l'eau qui tombe avec

allégresse sur des feuillages gorgés de chaleur les rafraîchit. Et puis, il vaut mieux arroser copieusement jusqu'à 12,7 à 15,2 cm (de 5 à 6 pouces) de profondeur en une fois, plutôt que de multiplier l'exercice plusieurs fois par jour. Quant à la pelouse, elle a des besoins à peu près semblables. Pour déverser 2,5 cm d'eau (1 pouce), les arroseurs automatiques doivent fonctionner de quatre à huit heures. Là encore, il faut prendre garde à la densité du sol qui, souvent, n'absorbe pas une quantité suffisante d'eau, celle-ci se contentant de rester à la surface.

Un pouce d'eau représente 545 litres. Pour mesurer le débit d'eau de son boyau d'arrosage, placer une boîte de conserve sur la pelouse au centre jusqu'à ce qu'elle contienne 3,7 cm (1 pouce et demi) d'eau. Noter le temps écoulé et le respecter les prochaines fois.



**Rodrigue Comeau**  
agent immobilier affilié (bilingue)

Bureau: (418) 542-7587  
Résidence: (418) 547-6528  
Pagette: 541-5655

**POUR VENDRE OU ACHETER FAITES-MOI CONFIANCE!**

**JONQUIERE**  
1920, Saint-Jean-Baptiste, construction 1987, 5 chambres, sous-sol fini au complet, avec garage 24' x 28'.

**SHIPSHAW**  
Superbe, 4541, des Cèdres, 3 chambres, sous-sol (partiellement fini), garage, remise, piscine.

**JONQUIERE**  
4025, Chardin (secteur des Peintres), 2 chambres, sous-sol fini au complet, brique 4 côtés. Construction 1984. À qui la chance?

**TERRAINS LAC-KÉNOGAMI**  
Via Saint-Dominique, Jonquière. Les Domaines du Canal. Accès au grand lac Kénogami. Chemin des Érables et chemin du Quai. Prix à partir de 5000 \$.

**CHICOUTIMI**: 825, du Sechoir.

**CHICOUTIMI**: 1245, Ravel.

**CHICOUTIMI**: 1349, des Rotelets.

**CHICOUTIMI-NORD**: 386-388, Masson.

**CHICOUTIMI**: 1481, de Clermont.

**CHICOUTIMI**: 155, de Victoria.

**SAINT-AMBROISE**: 450, Gagnon.


**CHICOUTIMI**: 1615, chemin de la Réserve.

**CHICOUTIMI**: 226, des Champs, tout brique, 44 pieds de long, plancher bois franc, 3 chambres, abri-auto. Libre rapidement.

358040

**AU SOMMET DE L'EFFICACITÉ**

**1<sup>er</sup> Vendeur de l'année 1996**  
au SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN  
CHEZ ACCÈS PLUS  
543-7587 — 690-6704



**ISABELLE DUGUAY**, agent immobilier affilié

**107 900 \$**




**CHICOUTIMI**: 825, du Sechoir.

**78 900 \$**



**CHICOUTIMI**: 1245, Ravel.

**119 000 \$**




**CHICOUTIMI**: 1349, des Rotelets.

**119 000 \$**




**CHICOUTIMI-NORD**: 386-388, Masson.

**119 900 \$**




**CHICOUTIMI**: 1481, de Clermont.

**85 900 \$**



**CHICOUTIMI**: 155, de Victoria.

**89 900 \$**



**SAINT-AMBROISE**: 450, Gagnon.

**68 500 \$**



**CHICOUTIMI**: 1615, chemin de la Réserve.

**71 900 \$**



**CHICOUTIMI**: 226, des Champs, tout brique, 44 pieds de long, plancher bois franc, 3 chambres, abri-auto. Libre rapidement.

**24 900 \$**



**CHAMBOARD**: 7, Route 169.

357862

## PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi  
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179  
Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes • Fenêtres à manivelles bois et recouvertes d'aluminium
- Portes extérieures
- Portes patios
- Verrières

**Options:**

- Thermos triple verre
- Thermos Énergiver
- Fabrication selon vos dimensions



UN PRODUIT DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

FABRICATION RÉGIONALE: MAIN-D'ŒUVRE RÉGIONALE

356191

## A LA CONQUÊTE DE LA SATISFACTION

**Accès plus**  
COOPÉRATIVE IMMOBILIERE

**JONQUIERE-ARVIDA**



**JONQUIERE**: 1939, Price. A voir! Grand cottage anglais avec 5 ch., à l'étage, plus salle de bains, maison bien située. Beaucoup de possibilités, très beau terrain. **Noëlla Morissette, 696-0288.**

**ARVIDA**: 3151, Grandville. Prix réduit, rénoverie en partie, 3 chambres, sous-sol fini en partie, grand terrain, beau secteur. **Denis Hudon, 549-1012.**

**INDUSTRIEL**



**ARVIDA**: 2540, Dubose, acier à 100 %, gicleurs, gaz naturel, débarcadère. **André Laliberté, 695-3922.**

**NOUVEAU**



**ARVIDA**: 2736, Alexander, jumelé, 2 étages, rénoverie, planchers de bois franc, situé près des écoles et parc, libre rapidement. A voir! **Liz Bouchard, 695-3854.**



**JONQUIERE**: Secteur Arvida, 2260, Cousins, terrain 6048 pi. ca., entrée asphaltée, foyer au sous-sol, maison propre, 5 1/2 étages et 5 1/2 sous-sol. Cause déménagement, transfert **Alain Blackburn, 545-1339** ou radio, 693-7434



**JONQUIERE**: 2179, Saint-Gabriel, bungalow brique, 4 chambres, près de l'hôpital. **Bernard Dallaire, 547-1473.**

### LES ENVIRONS

**CHALET**  
chasse et pêche rivière Rimbeau, secteur de la Lièvre, kilomètre 35, 18x22 meublé avec remise 12x12, prix très avantageux. **Allen Lapointe, 693-5036.**



**LAC-SAINT-JEAN**: Chambord, chalet au 79, route 169. Superbe vue sur le lac Saint-Jean, endroit de pêche, mt. impeccable, qui donne sur le lac. **Alain Blackburn, 545-1339.**

**AUBAINE**



**FALARDEAU**: 8, lac des Cèdres, chalet bois rond 24x30, tout meublé, literie, vaisselle, gazebo, remise, pèlerin, 36 900 \$ IMPECCABLE. A VOIR! **Michelle Claude, 696-8627.**



**LATERRIERE**: 6734, boulevard Talbot, garage commercial à vendre ou à louer 63 000 pi. ca. terrain. Pt. palan à chaîne, ventilateur à peinture, compresseur. **BAS PRIX! Michelle Claude, 696-8627.**

**CHALET BORD DE L'EAU**



**LATERRIERE**: 6637, du Portage Nord, terrain 22 325 pi. car. **Mariève Tremblay, 548-3025.**

**PRIX REDUIT**



**LATERRIERE**: 8124, Portage Nord, site enchanteur, près de l'église, maison récente, 3 chambres. **Ivy Tremaine, 548-3484.**

**BORD DE L'EAU**



**LATERRIERE**: 6345, Portage Nord, résidence 2 étages, rénoverie avec puits de lumière et très grand terrain, endroit magnifique. **Liz Bouchard, 695-3854.**

**PRIX REDUIT**



**LAROCHE**: 6042, chemin du Centre, chalet habitable à l'année, beau style, beau secteur. **Thérèse Cormier, 542-7587.**

**PRIX REDUIT**



**LATERRIERE**: 6010, Portage Nord, 1 1/2 étage avec mezzanine, foyer en pierre des champs. Grand terrain, bas prix. **Chantal Tremblay, 698-3498.**

**NOUVEAU**



**FALARDEAU**: 9, lac des Cèdres. Beau chalet ayant subi plusieurs rénovations depuis 3 ans. Situé près du lac à proximité de la ville. **FAITES VOTRE OFFRE! Allen Lapointe, 696-6296.**

**L'ATERRIERE**



**LATERRIERE**: 6547, Portage Nord, résidence rénoverie au complet, site magnifique, bord de la rivière, 2 chambres, foyer, bois franc etc. **Doris Blackburn, 543-5472.**

**LATERRIERE**



**LATERRIERE**: 7305, Portage des Roches Nord. Cottage haut de gamme, bord de la rivière Chicoutimi, 3 chambres, solarium, véranda, terrain paysager et plus! **A VOIR ABSOLUMENT! PRIX DEFIANTE LA REALITE! Richard Chaput, 696-8790.**



**LATERRIERE**: 3791, chemin Bonne Humeur, brique et vinyle, 5 chambres, armoires en stratifié, garage 22x28, sans voisin à l'arrière. **IMPECCABLE. A VOIR! Normand Yacola, 693-9998.**



**LAC KÉNOGAMI**: 4137, chemin de l'Île, chalet situé sur l'île, bord du lac Kénogami, site enchanteur, prix avantageux. **A VOIR! Carol Fillion, 541-6987, Gilles Chaput, 541-3424.**

**TOUTE OFFRE RAISONNABLE CONSIDÉRÉE**



**FALARDEAU**: 137, Lapointe. Bien éclairé, impeccable, aire ouverte, beau garage, piscine. **Jean-Eudes Lajoie, 696-2804.**

**CHICOUTIMI** 1915, boul. Talbot  
Place d'affaires 543-7587 plus

**JONQUIERE** 2395, Saint-Dominique  
Place d'affaires 542-7587 plus

**LA BAIE** 632, Victoria  
Place d'affaires 697-7587 plus

**ALMA** 615, Sacré-Coeur Ouest  
Place d'affaires 668-7587 plus

PROGRES-DIMANCHE / HABITATION, le 20 Juillet 1997 - C7 358011

**Pour un service professionnel sur mesure**

Je peux vous faire acquérir la propriété convoitée inscrite par n'importe lequel courtier.

**Le plaisir de transiger!**

**Francine Boily**  
Agent immobilier affilié  
Bur.: 542-7587 - Rés.: 542-8344



**VENTE RAPIDE, ST-FULGENCE, CHALET, Z.E.C., 1010, chemin des Grands Lacs, St-Germain, superbe vue.**

**CHICOUTIMI ARVIDA**  
BÂTISSES COMMERCIALES

**JONQUIERE**  
CEGEP, 8 chambres louées aux étudiants, rentable. 358054

# Accès plus

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
VISITE LIBRE DE 14 H A 16 H

# À LA CONQUÊTE DE LA SATISFACTION



**LATERRIERE**  
1643, du Vieux Pont, jumelé neuf, décoré avec goût, vue sur la rivière, garage, sans voisin à l'arrière, secteur recherché.  
**Denis Hudon**  
549-1012



**VUE SUR LA RIVIERE FAUT VENDRE!!!**  
CHICOUTIMI: 3474, rang Saint-Pierre, superbe résidence à papiers, avec foyer sans voisin à l'arrière. Vue sur la rivière. Carmen Gagnon, 542-3195 ou 696-8887.



**SHIPSHAW**  
Superbe 3 chambres, garage intégré, piscine hors-terre, terrain bien aménagé.  
**Rodrigue Comeau**  
547-2145  
ou  
541-5655

Vous voulez vendre ou acheter une propriété, contactez-moi.  
**Normand Yacola**  
549-0842  
ou radio  
693-9998



**CHALET LAC VERMONT: HORS ZEC,**  
tout équipé, chaloupes, moteur, génératrice, bois de chauffage, meubles, isolé, chasse et pêche.  
**Denis Hudon,**  
549-1012.



**PRIX REDUIT**  
CHICOUTIMI-NORD: 203, Rivière, à papiers, plancher de bois franc, grand terrain closé. Possession rapide. Chantal Tremblay, 696-3498.



**ALIMENTATION REGION SAGUENAY**  
Gros dépanneur avec logements à l'étage, lot, Québec, boulangerie, grosseries.  
**André Laliberté**  
695-3922

Confiez votre propriété à une personne dynamique et efficace.  
**Jocelyne T. Maltais**  
542-5531



**LATERRIERE**  
1332, du Boulevard, toute rénoverée, bois au salon, 2 chambres, sous-sol fini, échangeur d'air, porte-patio, remise, sans voisin à l'arrière.  
**Denis Hudon,**  
549-1012.



**CHICOUTIMI-NORD: 201, Boulogne,** maison à papiers, 3 chambres, chambre de bain et douche, beaucoup de rangement. Terrain paysager, piscine creusée, endroit calme et paisible. A VOIR! PRIX: ????. Richard Chaput, 696-8790.



**GRAND TERRAIN SHIPSHAW**  
1440, Deslisle, maison mobile, rénoverée, 3 chambres, grande cuisine, située dans un secteur paisible, faut vendre!  
**Liz Bouchard**  
695-3854

**CHALET LAC KÉNOGAMI BORD DE L'EAU**  
Ivy Tremaine  
548-3484  
Terrain résidentiel près du camping Lac Kénoigami. Développement des Hérons.



**CHICOUTIMI**  
217, Place Monal, maison canadienne, 2 étages, plancher de bois, porte jardin, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, très beau terrain, sans voisin à l'arrière, secteur panoramique.  
**Lynda Karon,**  
673-7176.



**CHICOUTIMI-NORD: 145, Forest-Noire,** cottage, 2 étages, haut de gamme, 3 chambres, possibilité pour les professionnels, cette maison ne peut être décrite sur cette publicité. A voir absolument! Vue sur le Saguenay, terrain boisé, gazebo et +. Richard Chaput, 696-8790.



**VILLE DE LA BAIE**  
Chemin des Batures. Beau chalet habitable à l'année, vue splendide, grand patio, vente rapide.  
**Gérard Nadeau**  
549-3372

95 acres de terrain boisé dont une plantation de 32 539 arbres en 1992 et une petite rivière qui traverse ce terrain. A voir, à 10 minutes de la ville.  
**Clément Thibeault**  
549-0894



**CHICOUTIMI**  
217, Place Monal, maison canadienne, 2 étages, plancher de bois, porte jardin, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, très beau terrain, sans voisin à l'arrière, secteur panoramique.  
**Lynda Karon,**  
673-7176.



**JONQUIÈRE - ARVIDA**  
**IMPECCABLE**  
JONQUIÈRE: 2132, de la Seine, presque neuve, armoire en stratifié, bain podium, piscine, terrain peucisé, secteur paisible.  
**Michelle Claude,** 696-8627.



**ARVIDA**  
2763, McLeod, 3 chambres, clôture, piscine, rénoveré. A VOIR!  
**Gisèle Julien**  
548-9397

Choisissez la sécurité, achetez, ou vendez.  
**Denis Hudon,**  
549-1012



**CHICOUTIMI**  
865, Thomas-Edison, belle propriété située dans secteur recherché, terrain 6960 pi car., grand patio avec aménagement paysager, grandes pièces avec sous-sol fini. Allen Lapointe, 693-5036.

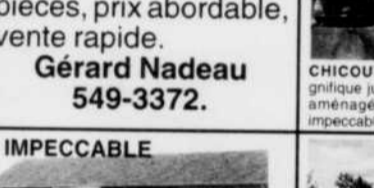


**JONQUIÈRE: 3675, Béliveau,** cottage avec garage, très beau secteur, 3 chambres même niveau.  
**Jocelyne T. Maltais,** 542-5531.



Pour la vente ou l'achat d'une propriété.  
**Camil Simard**  
693-3523

**CHICOUTIMI-NORD**  
269, René-Bergeron, 3 logements 90-92, du Pont, 2 logements, 29 500 \$.  
Faites votre offre!  
**Nathalie Bonneau**  
547-2145



**CHICOUTIMI**  
Rue des Hiboux, très beau condo 4 1/2 pièces, prix abordable, vente rapide.  
**Gérard Nadeau**  
549-3372.

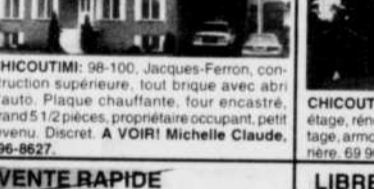


**JONQUIÈRE**  
-2555, Pélicans, 4 logements.  
-3941, des Sizerins, 2 logements.  
-2119, Montfort, 2 logements.  
-4025, Saint-Alexandre, 2 logements.  
-2104, Saint-Dominique, 3 logements.  
-2139, Evangéline, 2 logements.  
Idéal investisseurs ou propriétaire-occupant.  
**Gisèle Julien, agent agréé,**  
548-9397



**JONQUIÈRE**  
4166, des Saules, propriété brique, 3 chambres, grand terrain paysager. Impeccable.  
**Henri Carrier**  
548-3586

Logez-vous pour le prix d'un loyer dans Chicoutimi et les environs.  
**Carol Fillion**  
541-6987



**CHICOUTIMI**  
98-100, Jacques-Ferron, construction supérieure, tout brique avec abri d'auto. Plaque chauffante, four encastré, grand 5 1/2 pièces, propriétaire occupant, petit revenu. Discret. A VOIR! **Michelle Claude,** 696-8627.



**ARVIDA: 2354, Hébert,** tout brique, grand terrain sans voisin arrière, piscine, sous-sol refait été 1996.  
**Mariève Tremblay,** 548-3025.



**CHICOUTIMI**  
281, ABC, Jacques-Cartier, 3 logements, 50 000 \$, près du Cégep et centre-ville, occasion exceptionnelle.  
**Doris Blackburn**  
543-5472

**FALARDEAU**  
Lac Brochet, embranchement #14. Habitable à l'année, coin de paradis. Très grand terrain.  
**Michelle Claude**  
696-8627



**CHICOUTIMI**  
875, Murdoch, brique, abri d'auto fermé, foyer au salon, sous-sol fini. TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE. Chantal Tremblay, 698-3498.



**JONQUIÈRE: 4096, Saules,** tout brique, garage, grandes pièces vastes, mezzanine. A voir! **Nathalie Bonneau,** 547-2145 ou 542-7587.



**CHICOUTIMI**  
boul. Talbot et boul. Saint-Paul. Maison avec revenu dans Chicoutimi, prix avantageux.  
**Gilles Chaput**  
541-3424

**CHICOUTIMI-NORD**  
756, Croix, 3 chambres au rez-de-chaussée, beau terrain, 1650, Sainte-Geneviève, abri d'auto. **SAINTE-HONORE**  
1221, chemin du Russeau, Rénové 64 000 pi. ca. 840, carré Nicolas, 3 chambres, piscine.  
**Lynda Karon**  
541-3313



**CHICOUTIMI**  
34, Arthur-Hamel, garage, superbe cuisine, grande salle à manger. Beau terrain boisé. FAITES VITE! Bas prix. Chantal Tremblay, 698-3498.



**JONQUIÈRE: 3600, Saint-Louis,** 3 logements, très propre. Faites votre offre! **Nathalie Bonneau,** 547-2145 ou 542-7587.



**POURQUOI PAYER UN LOYER? SAINT-BRUNO**  
Maison avec un logement, beau terrain. Seulement, 54 500 \$.  
**Mona Maziade BAA, agent agréé**  
693-9306

**REPRISE DE FINANCES CHICOUTIMI-NORD**  
251-257, de la Gai-larde, construction 1985, 2 logements de 5 1/2 pièces. Sans voisin à l'arrière.  
**Jocelyne Aubry**  
696-1619  
ou  
543-7587



**CHICOUTIMI**  
576, de Chevaliers, quartier des Oiseaux, maison impeccable. Planchers de bois au salon, terrain closé. A QUI LA CHANCE? **Jocelyne Aubry,** 696-1619 ou 543-7587.

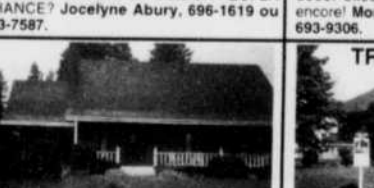


**JONQUIÈRE: 4736, boul. du Royaume,** 3 chambres, belle grande verrière, grand terrain boisé, impeccable. **Nathalie Bonneau,** 547-2145 ou 542-7587.



**59 500 \$ BORD DE L'EAU SAINT-FULGENCE**  
80, rue Valin.  
**Marcel Aumont**  
543-1866

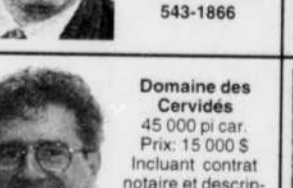
**TERRAIN VOISIN**  
du 1828, Chemin Réserve Chicoutimi. Terrain commercial, boul. Harvey, Jonquière.  
**Alain Blackburn,**  
545-1339



**CHICOUTIMI**  
194, de Crespeuil, maison canadienne, 2 étages, foyer, 3 chambres, fenêtres canadiennes, beau terrain, beau secteur. **Lynda Karon,** 541-3313.



**JONQUIÈRE: 2351-53, Sainte-Agathe,** jumelé, pres de tous les services, idéal comme première maison. **Mariève Tremblay,** 548-3025.



**LATERRIERE**  
Terrain sur le Portage Nord, plus de 25 200 pi car., 100 x 252, prix: 24 500 \$ (voisin du 6143).  
**Eric Savard**  
543-0190

Vous voulez vendre ou acheter une propriété. Je suis disponible pour vous.  
**Allen Lapointe**  
693-5036  
Radio  
696-6296

**CHICOUTIMI**  
1915, boul. Talbot  
543-7587  
Place d'affaires plus

**JONQUIÈRE**  
2395, Saint-Dominique  
542-7587  
Place d'affaires plus

**LA BAIE**  
632, Victoria  
697-7587  
Place d'affaires plus

**ALMA**  
615, Sacré-Coeur Ouest  
668-7587  
Place d'affaires plus